



Landeshauptstadt München, Direktorium  
BA-Geschäftsstelle Nord, Ehrenbreitsteiner Str. 28a, 80993 München

**Vorsitzender**  
**Fredy Hummel-Haslauer**

**Privat:**  
Riesenfeldstr. 86  
80809 München  
Tel.: 0177/ 222 40 78  
fredyhummel@t-online.de

**Geschäftsstelle:**  
BA-Geschäftsstelle Nord  
Ehrenbreitsteiner Str. 28a  
80993 München  
Telefon: 089/ 159 86 89-32  
Telefax: 089/ 159 86 89-21  
bag-nord.dir@muenchen.de  
Ansprechpartnerin: Frau Obermeier

## PROTOKOLL

der 8. Sitzung des BA 11 – Milbertshofen - Am Hart  
Wahlperiode 2014 - 2020

**am**            **Mittwoch, 21.01.2015, 20:00 Uhr**

**im**            **Kulturhaus Milbertshofen, Curt-Mezger-Platz 1,  
80809 München**

München, 23.01.2015

Beginn:                            20.04 Uhr  
Ende:                                20.38 Uhr  
Sitzungsleiter:                Herr Hummel-Haslauer  
Protokoll:                        Frau Obermeier  
Anwesende:                    siehe Anwesenheitsliste  
Gäste:                              siehe Gästeliste

Teil A - Öffentlicher Teil:

### **1. Begrüßung**

Herr Hummel-Haslauer begrüßt die Mitglieder des Bezirksausschusses 11 sowie alle anwesenden Gäste.

### **1.1 Feststellung über frist- und formgerechte Ladung**

Zur Sitzung wurde frist- und formgerecht eingeladen. Die Beschlussfähigkeit wird festgestellt.

### **1.2 Beschluss über die TO, Genehmigung des Protokolls der letzten Sitzung**

Die Tagesordnung ist den Fraktionen zugegangen.

Frau Schneider-Geyer teilt mit, dass die SPD-Fraktion den folgenden Antrag zurückzieht, und bittet, diesen von der Tagesordnung zu streichen:

7.1.1 Änderung des Stadtbezirksnamens  
- Antrag der SPD-Fraktion -

Der so geänderten Tagesordnung wird einstimmig zugestimmt.

Das Protokoll der letzten Sitzung wird einstimmig angenommen.

**1.3 Amtsniederlegung von Frau Sigrun Schneider;  
Amtseinführung von Herrn Alessandro Fuschi**

Herr Fuschi rückt als Listennachfolger für Frau Schneider in den Bezirksausschuss 11 nach.

Beschluss (Amtsniederlegung Frau Schneider): Zustimmung, einstimmig

Beschluss (Amtseinführung Herr Fuschi): Zustimmung, einstimmig

**1.4 Neubesetzung des Unterausschusses Budget**

Die SPD-Fraktion schlägt Herrn Fuschi als Nachfolger von Frau Schneider vor.

Beschluss: Zustimmung, einstimmig

**2. Berichte aus dem Stadtrat**

Derzeit liegen keine Berichte vor.

**3. Berichte der Polizei**

Derzeit liegen keine Berichte vor.

**4. Bericht des BA-Vorsitzenden sowie Antworten der Stadtverwaltung**

**4.1 Plenum**

**4.2 Bau / Umwelt**

4.2.1 Aufstellung einer Informationssäule am Curt-Mezger-Platz  
- Antwortschreiben des Oberbürgermeisters -

Der Oberbürgermeister schließt sich nach nochmaliger Würdigung des Vorgangs dem BA-Beschluss an. Das Planungsreferat und der Antragsteller werden unter Hinzuziehung des BA prüfen, ob ein anderer Standort in Frage kommt.

**4.3 Kultur / Soziales**

**4.4 Verkehr**

**4.5 Sonstige Berichte, Termine**

Es liegen keine weiteren Berichte vor.

**5. Aktuelle Viertelstunde, Bürgerinnen und Bürger haben das Wort**

Der Vertreter der Dankeskirche lädt zum ökumenischen Wortgottesdienst mit anschließendem Jahresempfang am kommenden Sonntag um 11.00 Uhr in St. Georg ein.

Frau Schneider-Geyer teilt mit, dass die SZ über eine Besprechung zur Olympiaattentat-Gedenkstätte bei Herrn Staatsminister Dr. Spaenle berichtet, zu der auch BA-Mitglieder eingeladen sind, und fragt hinsichtlich der Teilnahme nach.

**6. Entscheidungsfälle und Budgetangelegenheiten**

**6.1 Gewährung von Zuschüssen aus dem Budget des Bezirksausschusses**

**6.1.1 Budget der Bezirksausschüsse  
Förderkreis für das Städt. Lion-Feuchtwanger-Gymnasium München e.V.  
Opernprojekt „Hänsel und Gretel“ im März 2015**

Der Unterausschuss empfiehlt Vertagung in die Februar-Sitzung.

Beschluss: Vertagung, einstimmig

**6.2 Entscheidungen, Behandlung von Bürgerversammlungsempfehlungen**

**7. Anträge**

**7.1.1 Änderung des Stadtbezirksnamens  
- Antrag der SPD-Fraktion -**

Der Punkt wurde von der Tagesordnung gestrichen (siehe TOP 1.2).

**7.1 Plenum**

**7.2 Bau / Umwelt**

### **7.3 Kultur / Soziales**

#### **7.3.1 Spielplatz in der Bernaysstraße - Bürgerantrag - - vertagt in der Sitzung am 10.12.2014 -**

Herr Floßmann berichtet über die zwei Ortstermine mit dem Baureferat, die kürzlich stattgefunden haben. Dabei wurde folgendes besprochen:

Spielplatz am Spengelplatz: Die Spielfläche soll vergrößert und neue Spielgeräte aufgestellt werden.

Spielplatz an der Bernaysstraße: Es sollen auch Spielgeräte für 1 – 4jährige Kinder aufgestellt werden. Außerdem sollen die Sitzbänke verändert werden, damit die Eltern ihre Kinder besser beaufsichtigen können, sowie eine Tischtennisplatte aufgestellt werden.

Die Umsetzung der Maßnahmen wird derzeit im Baureferat geprüft und vorbereitet. Der BA wird anschließend über die Planungen informiert. Der Unterausschuss sieht die Bürgeranträge zu den Spielplätzen damit als behandelt an, die Antragsteller werden benachrichtigt.

Beschluss (zur UA-Empfehlung): Zustimmung, einstimmig

### **7.4 Verkehr**

#### **7.4.1 Verhinderung von Durchgangsverkehr im verkehrsberuhigten Bereich der Mährischen Straße - Bürgerantrag - - vertagt in der Sitzung am 10.09.2014 -**

Der Unterausschuss empfiehlt, das Kreisverwaltungsreferat um die kostenpflichtige Installation eines Messgerätes für eine Verkehrszählung zu bitten, um objektive Daten zu erhalten.

Beschluss (zur UA-Empfehlung): Zustimmung, einstimmig

## **8. Anhörungen**

### **8.1 Plenum**

## **8.2 Bau / Umwelt**

### 8.2.1 Vollzug der Baumschutzverordnung, Bauvorhaben a) Hugo-Wolf-Straße

Der Unterausschuss empfiehlt Zustimmung.

Beschluss: Zustimmung, einstimmig

### b) Hamburger -/ Motorstraße

Der Unterausschuss empfiehlt Zustimmung.

Beschluss: Zustimmung, einstimmig

### 8.2.2 Baumbeseitigungen und Gehölzpflegemaßnahmen an Straßen und in öffentlichen Grünflächen

#### a) Konstanzer Straße, Ingolstädter Straße, Rothpletzstraße, Frankfurter Ring u. a. – **vertagt in der Sitzung am 10.12.2014** -

Im Unterausschuss konnte keine Einigung erzielt werden.

Beschluss: Zustimmung, mehrheitlich (3 Gegenstimmen der FW/ ÖDP)

#### b) Moosacher Straße, Lerchenauer Straße, Olympiapark

Im Unterausschuss konnte keine Einigung erzielt werden. Es wird vorgeschlagen, das Baureferat um eine gemeinsame Ortsbegehung zu bitten.

Beschluss (zur Vorgehensweise): Zustimmung, mehrheitlich (9 Gegenstimmen der CSU)

## **8.3 Kultur / Soziales**

### 8.3.1 Planung der Einsätze der Münchner SommerSpielAktion 2015

Der Unterausschuss schlägt folgende Standorte vor:

- Nordhaide (Tengelmann)
- Schmalkaldener Straße
- Harthofanger

Ein Spielbuseinsatz kann wie in den Vorjahren aus dem BA-Budget bezuschusst werden.

Beschluss (zur Vorgehensweise): Zustimmung, einstimmig

Herr Floßmann berichtet über die Unterausschuss-Sitzung, an der eine Vertreterin der Stelle für interkulturelle Arbeit des Sozialreferates teilgenommen und über ein Pilotprojekt informiert hat. Dabei hat einer der 25 Bezirksausschüsse die Möglichkeit, an seiner interkulturellen Öffnung zu arbeiten und gemeinsam mit der Stelle für interkulturellen Arbeit Ideen zu entwickeln, wie Menschen mit Migrationshintergrund über die BA-Arbeit informiert werden und ihre Beteiligungsmöglichkeiten verbessert werden können.

Da Voraussetzung für die Teilnahme das fraktionsübergreifende Interesse am Projekt und ein BA-Mehrheitsbeschluss, sich für die Teilnahme zu bewerben, ist, fragen Herr Floßmann und Herr Balidemaj nach, ob seitens der Fraktionen grundsätzlich Interesse besteht. Dann könnte in der Februar-Sitzung ein entsprechender Beschluss gefasst werden. Die Fraktionen äußern sich allesamt positiv.

## **8.4 Verkehr**

### **8.4.1 Anhörungsverfahren für City Bike Marathon München und nördliche Umgebung am 12.04.2015**

Der Unterausschuss empfiehlt Zustimmung.

Beschluss: Zustimmung, einstimmig

### **8.4.2 Evaluierung der Sondernutzungsrichtlinien**

Der Unterausschuss sieht keinen Nachsteuerungsbedarf.

Beschluss (zur UA-Empfehlung): Zustimmung, einstimmig

## **9. Kenntnisnahmen und Unterrichtungen**

### **9.1 Plenum**

#### **9.1.1 Zuwendungen aus dem Budget der Bezirksausschüsse; Bescheide:**

- a) Euro-Trainings-Centre ETC e.V.; Graffitis; 1.000,- € bewilligt
- b) Pfarrei Frieden Christi; Ökumenischer Frauentag am 31.01.2015; 285,- € bewilligt
- c) Elternbeirat der Grundschule Hildegard-von-Bingen-Anger; Nikolaus-Fest am 05.12.2014 (abgelehnt)

#### **9.1.2 Beglaubigte Ausfertigungen von Bürgerversammlungsempfehlungen:**

- a) Aufhebung der Erlaubnis zum Betrieb eines Kleingaststättengewerbes an der Ecke Lieberweg/ Goldmarkstraße; Verbot des Alkohol- und Getränkeverkaufs im Callshop an der Ecke Lieberweg/ Goldmarkstraße (Vorlagen Nr. 14-20/ V 02026)
- b) Markierung des Gehweges in der Goldmarkstraße mit einem zweiten weißen Streifen (Vorlagen Nr. 14-20/ V 01907)
- c) Wiederaufstellung der Tempo-30-Schilder in der Dientzenhoferstraße (Vorlagen Nr. 14-20/ V 01898)
- d) Lkw-Parkverbot in der Rockefellerstraße (Vorlagen Nr. 14-20/ V 01609)

- 9.1.3 Haushaltsplan 2015  
- Ansätze der zentralen Bereiche  
- Schlussabgleich  
Vorlagen Nr. 14-20/ V 01817

## **9.2 Bau / Umwelt**

- 9.2.1 Meldelisten Bauvorhaben
- 9.2.2 Baumaßnahmen der Stadtwerke München  
a) Listen  
b) Fernwärmeprojekt Kasernenleitung Rothpletzstraße – Schadensbehebung
- 9.2.3 Aktionsprogramm zum Umgang mit dem Laubholzbockkäfer im 16. Stadtbezirk  
- Abdruck des Antwortschreibens an den Bezirksausschuss 16 -
- 9.2.4 Kunst im öffentlichen Raum: Urbane Transhumanz, Olympiaberg, 27.03.2015 – 12.04.2015
- 9.2.5 Mobilfunk; Suchkreismeldung im Suchkreis M-Olympia-Eishalle
- 9.2.6 Unterrichtung über Beseitigungen von Gefahrenbäumen
- 9.2.7 Straßenausbaubeitragssatzung abschaffen  
Vorlagen Nr. 14-20/ V 02040  
**- beglaubigte Ausfertigung -**
- 9.2.8 Entminung der Fröttmaninger Heide  
Vorlagen Nr. 14-20/ V 01698  
**- beglaubigte Ausfertigung -**
- 9.2.9 Ehrenpreis für guten Wohnungsbau  
Vorlagen Nr. 14-20/ V 01223  
**- beglaubigte Ausfertigung -**
- 9.2.10 Mehrjahresinvestitionsprogramm 2014 – 2018  
Festsetzung der Reihenfolge großer Siedlungsmaßnahmen für die Jahre 2014 – 2018  
Infrastrukturversorgungskonzept 2014 - 2018  
Vorlagen Nr. 14-20 / V 01656  
Vorlagen Nr. 14-20/ V 01361  
**- beglaubigte Ausfertigungen -**
- 9.2.11 Bericht zur Wohnungssituation in München 2012 - 2013  
Vorlagen Nr. 14-20/ V 01995  
**- beglaubigte Ausfertigung -**

## **9.3 Kultur / Soziales**

- 9.3.1 Genehmigung der Zweckentfremdung von Wohnraum  
a) Pommernstraße  
b) Hürnbeckstraße

- 9.3.2 Unveränderte Fortführung eines Gaststättenbetriebes  
a) „Live 2“, Oberhofer Platz 4  
b) „Keferloher bei Mujo“, Frankfurter Ring 2  
c) „Di's Stüberl“, Wundtstr. 15
- 9.3.3 Sachbericht des kostenfreien Spielprogramms im Rahmen des Lilalu-Familienprogramms „Umsonst und Draußen“ 2014
- 9.3.4 Schüler- und Klassenzahlen im Schuljahr 2014/ 2015  
a) an den städtischen Realschulen, den staatlichen Realschulen, den städtischen Schulen besonderer Art und der Städtischen Franz-Auweck-Abendschule (Vorlagen Nr. 14-20/ V 02151)  
b) der öffentlichen Grund-/ Mittel- und Förderschulen, der städtischen Tagesheime und Heilpädagogischen Tagesstätten (Vorlagen Nr. 14-20/ V 02129)  
c) an den städtischen und staatlichen Gymnasien sowie an den Schulen des Zweiten Bildungsweges (Vorlagen Nr. 14-20/ V 02103)  
d) Berufliche Schulen der Landeshauptstadt München (Vorlagen Nr. 14-20/ V 02057)
- 9.3.5 Haushaltsplan 2015 Produkt- und zielorientierte Ansätze für den Bereich „Förderung freier Träger“  
a) der Zentrale (Vorlagen Nr. 14-20/ V 01336)  
b) des Amtes für Wohnen und Migration (Vorlagen Nr. 14-20/ V 01362)  
c) des Amtes für Soziale Sicherung (Vorlagen Nr. 14-20/ V 01334)  
d) des Stadtjugendamtes (Vorlagen Nr. 14-20/ V 01349)  
**- beglaubigte Ausfertigungen -**

#### **9.4 Verkehr**

- 9.4.1 Umsetzungsbeschluss zum Fahrradvermietsystem „MVG Rad“  
Vorlagen Nr. 14-20/ V 01566  
**- beglaubigte Ausfertigung -**
- 9.4.2 Strukturelles Umsetzungskonzept für die Verwirklichung verkehrlicher Maßnahmen unter Verwendung von Stellplatzablösemitteln  
Vorlagen Nr. 14-20/ V 01715  
**- beglaubigte Ausfertigung -**

#### **10. Sonstiges**

Frau Hegmann berichtet über die Unterausschuss-Sitzung, die am Vortag bei der GWG stattgefunden hat. Dort wurde mitgeteilt, dass im Bereich Harthof (Nordteil) eine Anwohner-Informationsveranstaltung zur geplanten Bebauung vorgesehen ist.

Herr Kerschhackl berichtet, dass die Kunstjury des Kulturhauses Milbertshofen am Vortag getagt und vier Ausstellungen für das Jahr 2015 ausgewählt hat.

Genehmigt

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Fredy Hummel-Haslauer', written in a cursive style.

Fredy Hummel-Haslauer  
**Vorsitzender des BA 11**

Für das Protokoll

K. Obermeier  
**BA-Geschäftsstelle**